



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general)

[www.msc.com](http://www.msc.com)

26th Floor, Shanghai Ruiting Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 47,2020

Version: 2.0

Update: 30/Oct

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Lyods Number	截止时间	航程及转运时间 (天)
47	Jaguar	MAERSK EMDEN	046N	YS3	30-Oct	19-Nov 18:00	19-Nov 18:00	20-Nov 22:00	21-Nov	22-Nov	22-Nov	MAERSK EMDEN 046N	DENMARK 9456769	19-Nov 18:00	USWC: Long beach(13)-Oakland (19) 177Q
47	Orient	MAERSK EVORA	047N	YS3	30-Oct	17-Nov 18:00	17-Nov 18:00	18-Nov 22:00	19-Nov	20-Nov	20-Nov	MAERSK EVORA 047N	DENMARK 9458080	17-Nov 18:00	USWC: Long beach(18)-Oakland (23) 177Q
47	SANTANA	MSC LIVORNO	UX047A	YS4	30-Oct	16-Nov 12:00	16-Nov 12:00	17-Nov 22:00	18-Nov	19-Nov	19-Nov	MSC LIVORNO 047A	GERMANY 9461427	16-Nov 12:00	USWC: Los Angeles (14) 177Q-VANCOUVER(22)177U
47	Eagle	ZIM SAN DIEGO	50N	YS3	30-Oct	19-Nov 11:00	19-Nov 11:00	20-Nov 22:00	21-Nov	22-Nov	22-Nov	ZIM SAN DIEGO 50N	LIBERIA 9398412	19-Nov 11:00	Canada/USWC:VANCOUVER (13)-SEATTLE (18)-177U
47	Rose	SM QINGDAO	2008E	WQG2	30-Oct	13-Nov 17:00	13-Nov 17:00	16-Nov 8:00	16-Nov	17-Nov	17-Nov	SM QINGDAO 2008E	KOREA, REPUBLIC OF 9395939	13-Nov 17:00	Canada/USWC:VANCOUVER (14)-SEATTLE(17)-PORTLAND(19) 177U
47	Maple	RDO CONCEPTION	046N	YS3	30-Oct	14-Nov 12:00	14-Nov 12:00	16-Nov 16:00	17-Nov	18-Nov	18-Nov	RDO CONCEPTION 046N	LIBERIA 9306158	14-Nov 12:00	Canada/USWC: PRINCE RUPERT(13) -Vancouver (18) , 177U
47	Empire	GUSTAV MAERSK	046E	YS3	30-Oct	16-Nov 22:00	16-Nov 22:00	18-Nov 10:00	18-Nov	19-Nov	19-Nov	GUSTAV MAERSK 046E	DENMARK 9359038	16-Nov 22:00	USEC: New York(27) - NORFOLK(31) -BALTIMORE(33) 177P ; Tampa (36) via Busan
47	Amberjack	CAPE AKRITAS	6E	YS3	30-Oct	16-Nov 9:30	16-Nov 9:30	17-Nov 18:00	18-Nov	19-Nov	19-Nov	CAPE AKRITAS 6E	MALTA 9706190	16-Nov 9:30	USEC: Savannah(28) - Charleston(30) - Wilmington (31)- Jacksonville (33), 177P
47	Lone Star	CONTI MAKALU	FR046E	YS3	30-Oct	14-Nov 20:00	14-Nov 20:00	TBN TBN	16-Nov	17-Nov	17-Nov	CONTI MAKALU 046E	LIBERIA 9286243	14-Nov 20:00	USEC: Mobile(26) -Houston(28) - New Orleans (33)- Miami (36) 177P - Freeport (38) 177W;
47	Emerald	TBN												14-Nov 18:00	USEC: Savannah(27) - Norfolk(31) - Charleston(34) -New York(36), 177P Accept cargoes to Philadelphia via CRISTOBAL (EMERALD -2 service)
47	Silk	MANCHESTER MAERSK	046W	YS3	31-Oct	18-Nov 18:00	18-Nov 18:00	19-Nov 22:00	20-Nov	21-Nov	21-Nov				Accept cargoes(177P) to Boston via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV.
47	Shogun	MAERSK ELBA	047W	YS3	1-Nov	19-Nov 8:00	19-Nov 8:00	20-Nov 20:00	21-Nov	22-Nov	22-Nov				Accept cargoes(177P) to Montreal via Colombo/Valencia . CY-IN code: LKCMB;

Remarks:  
 1. Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-In code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".  
 2. C/L Cut (AMSENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.  
 3. S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.  
 4. Equipment free time is 9 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.  
 5. Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.  
 6. It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container. (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).  
 7. Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-In code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.  
 8. Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.  
 9. VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:  
 1. 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。  
 2. 箱号截止: (如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS): 货主/订舱代理须于截止时间前将按规定提交箱封号, 如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否。  
 3. 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。  
 4. 一般货柜 (20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为9天 (自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日)。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站。  
 5. 进港开始: 一般为预计离港日前5天。根据实际船期, 港区可能随时更改进港时间, 为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进港。  
 6. 如货柜交付至现场时间与海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定是否放行及至离港位置。  
 7. 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表 (通过电子邮件发送或公布在联东船代网站) 填制纸质装箱单 (Container-Load-Plan) 及预录电子装箱单 (E-CLP)。  
 8. 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。  
 9. VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需手工提交VGM, 截止时间为标准到港日前48小时 (请与客户服务部联系获取具体信息)。